

Croeso i'r flwyddyn ysgol newydd / Welcome to the new school year

Staff

Croeso i Mrs Alwen Bowen (athrawes blwyddyn 2) a Miss Nia Jones (athrawes blwyddyn 1). Croeso hefyd i Miss Hollie Salter, Miss Chantelle Edwards a Miss Lisa Walker - cynorthwywyr ychwanegol yn y Cyfnod Sylfaen (Blynyddoedd Cynnar).
Welcome to Mrs Alwen Bowen (year 2 teacher) and Miss Nia Jones (year 1 teacher). Also, we welcome Miss Hollie Salter, Miss Chantelle Edwards and Miss Lisa Walker as additional teaching assistants in the Foundation Phase (Early Years).

Niferoedd / Numbers

Am y tro cyntaf, rydym wedi derbyn 60 o blant i'r dosbarthiadau Meithrin a'r Derbyn – dyma ddechrau'r broses o newid Ysgol Melin Gruffydd yn ysgol ddwy ffrwd.
We have admitted 60 pupils this year in the Nursery and Reception classes. This will hopefully be the start of developing Melin Gruffydd as a two-form entry school.

Cabanau / Additional classrooms

Mae'r gwaith o osod y ddau ddsbarth newydd sbon ar gyfer blwyddyn 2 wedi ei gwblhau.
We are pleased that the work of installing the two brand new demountable classrooms for year 2 has been completed over the summer holiday.

Buddsoddwyr Mewn Pobl / Investor In People Award

Yn dilyn asesiad ar ddiwedd tymor yr Haf, rydym yn falch o gyhoeddi bod yr ysgol wedi derbyn statws Buddsoddwyr Mewn Pobl am ddatblygiad staff.
Following an external assessment at the end of the summer term, we are delighted to announce that the school has been awarded the Investor In People Awards for its staff development.

Eisteddfod Caerdydd

Diolch i'r holl blant a rhieni a gefnogodd berfformiadau'r ysgol yn ystod yr Eisteddfod eleni.
Thank you to all the pupils and parents for attending and supporting the school's performances in the Eisteddfod this year.

Nosweithiau Rhieni / Parents Evening

Rydym wedi trefnu noson i chi'r rhieni yn nosbarth eich plant. Cewch y cyfle i gwrdd ag athro eich plentyn ac fe gewch wybodaeth am drefn y dosbarth ynghyd â newidiadau diweddar o ran y Cyfnod Sylfaen a Chwricwlwm Cenedlaethol 2008.
We have arranged parents evenings for the week commencing September 15th. These meetings will be held in the classrooms where you will have the opportunity to meet your child's class teacher and you will be given information regarding class organisation and also current developments such as the Foundation Phase and the National Curriculum 2008.

Medi / September 15 th	Dosbarth Derbyn / Reception	Mrs Rees—6pm
		Mrs Llewellyn—6-30pm
Medi / September 16 th	Blynyddoedd / Years	3 a 4
Medi / September 17 th	Blynyddoedd / Years	1 a 2
Medi / September 18 th	Blynyddoedd / Years	5 a 6